

梨麻恋

范晴客家民间文学作品选



兴宁市文化局 兴宁市民间文艺家协会编

樂麻志

编辑顾问：老 董

封面设计：萧希正

封面题词：陈 捷

桑 麻 恋

范 晴 著

兴 宁 市 文 化 局 编
兴宁市民间文艺家协会

※

(1998)兴市准印字第 32 号
兴宁市东联印刷厂印刷

850×1168 毫米 32 开本 5 印张 插页 3 页
1998 年 12 月第 1 版 1998 年 12 月第 1 次印刷
印数：1 - 1000 核定工本费：10.00 元



作者近照

土味越浓，越甘
土中有根，越美生
一生偏爱，多土气
土到有名，为匠师

吟喻

乡音亲切
客味诱人

王强
2002.9.1



風日忘難揮
我意爲公界
今日
事尤京色好
枝如
古出牆春

爲我友范曉東來應出版柏華

戊寅年秋陳揆題



城中花



然風雨

春在溪頭

野薺花

為花作義古選集出版出於現

謝



秋九月八年

序

老董

在兴宁市文学艺术圈子里，有一位长者，他是广东省民间文艺家协会会员，全国艺术科学规划领导小组、中国民间文艺家协会、中国民间文学集成全国编辑委员会授予先进工作者称号的我市文化馆离休干部范晴同志。他，积近半个世纪从事客家民间文艺工作的心得和作品，筛选结集出版这部《桑麻恋》。作品付梓前，我先行拜读了原稿，感到特别亲切。加之，我也是民间文学的爱好者，又曾和范先生共事多年，是同声歌唱客家山歌的知音，他嘱我说几句话，这就不敢推托了。

范晴同志是生活的强者。我在青少年时代就知道老范是从闽粤赣边纵六团政工队转入兴宁文工团，尔后在县总工会工人文化宫、县文化馆等文化艺术部门从事编、导、演和辅导群众创作，编辑地方文艺刊物，还被推为兴宁市民间文艺家协会会长，是地道的文化人。文化人的共性是爱国爱乡，直面人生。作为作者，其职业个性是在深入生活的基础上，用口和笔集中、概括、典型地干预生活，反映生活。在五十年代扩大化的政治运动中，他被审查和冲击，并受到持续二十多年的不公正待遇。然而，范先生把磨难当作财富。他理解现实，置个人得失于脑后，“过去的让它过去”，一个心眼向前看。回机关工作二十年的岁

月里，在改革开放的春光沐浴下，他拼命学习、工作、写作、辅导群众创作，结出了累累果实，展现了老干部的本色和革命者的心胸。生活上他乐于温饱，不奢时尚，“有三升米做堆就山歌雅唱”，相信“明天会更好”。精神上的乐观，心理上的平衡，使他恬淡的日子过得相当充实，像一尊强者的雕像实实在在地植根于客家山区如诗似画的热土之中。从下面他写的这首山歌我们可以窥视老范同志的精神风貌：

年纪老里涯唔惊， 叫涯闲𦵇心盲甘，
辘轴拿来碾禾蒿， 秆茎(赶今)还生赞下添。

深谙客家山歌、民俗，这是范晴同志对客家文化求索的积淀。收集研究传说，融入现代生活进行创作，形成具有自己风格的老文化人，是由于他热爱山歌事业，潜心感受新时代新生活的深层内涵所致。有感而发是文艺家创作、歌唱的衷情，他唱道：

唱歌唔系喉咙痒， 因为鲜花朵朵香，
因为江河流福水， 因为人间胜天堂。

他的山歌语言通俗，用客家人民日常生活交流使用的方言表达，使人易懂易记。押韵，平声为主，朗朗上口。比喻形象贴切，幽默风趣，寓教于乐。他在《县委书记唱山歌》、《客家精神代代传》、《山歌酿豆腐》、《你爱焗炉(呀)爱沙煲》和新情歌、民间故事说唱等篇章中，泥土芳香，客家味十足，情景交融，闪现着时代的亮点和多姿多彩的客家生活画卷。老范同志的歌谣，在修辞方面，赋、比、兴、叠句、双关语等的运用上，也功夫独到。他把客家山歌的文学特色有机地与竹枝词、格律诗词手法结合起来，既有“阳春白雪”的高雅灵气，又有“下里巴

人”的乡土韵味。收入这个集子的《故事传说》、《民俗采撷》，把兴宁乃至梅州客家地区主要的民情风俗荟萃在一起，对于研究客家传统民俗文化具有丰富的史料性作用，读起来其知识性、趣味性令人爱不释手。在著文论述客家山歌、快板和斗歌艺术等方面，论点鲜明，论据翔实，独有见地，是继承和弘扬客家文化的一笔宝贵财富。

“山歌师的高参”，这是我市山歌工作者、歌手、歌师们一致认同的。近一、二十年来，我市的歌手们在参加梅州或本市山歌擂台等多种赛事，或我市较为重要的外事经济、文化活动、庆典、联欢以及歌师们要征战省内外歌坛，他们总要找范先生共砺歌技，共策谋略战术。不少关键的斗歌、赛歌、逞歌台本，精彩歌词，获奖佳作出于他手。但这位“后台老板”总是以绿叶扶红花的姿态，退居幕后或台下，以陪员杂角站在不显眼的位置上。一旦歌手歌师们获得千万听众的热烈掌声或得到嘉奖、证书、奖牌时，老范顶多是舒心地憨笑一阵子，然后又进入一个辅导干部的责无旁贷的心态，竭诚做歌师们的贴心朋友，歌手们的挚爱师长。

不计前嫌地生活，不论年高地学习，不知疲倦地工作，不图名利地做人，不奢华丽的俭朴，这是老文艺家范先生十分难能可贵的品德。我衷心祝愿他艺术青春常驻，健步迈进二十一世纪，放开歌喉，引亢高唱客家城乡火热生活的新山歌。

一九九八年金秋于草舍

目 录

民 歌

唱到人间幸福多	(1)
县委书记唱山歌	(1)
眼珠一眨七十多	(2)
闲里涯会转坭陂	(3)
唔喊主任喊余哥	(4)
不负当年钻山岗	(4)
盟里喜事多	(5)
冷天晓暖热晓凉	(6)
延年益寿赏风流	(6)
讲唱山歌唔讨饶	(7)
单听时代最强音	(7)
山茶花	(8)
耆年学友聚一堂	(8)
粤东宝地新桃源	(10)
藤缠树来树缠藤	(11)
卖奶翁	(11)
最怕打单鸟	(12)
长年欢喜唱山歌	(12)
哥系黄麻妹系芡	(14)
两只都系好薪白	(15)
山乡风流人	(17)

振奋精神扬国威	(21)
客家精神代代传	(22)
虚玄歌	(24)
《月是故乡明》唱词节选	(27)
《峰回路转》唱词节选	(30)
乾隆皇帝吃社粥(唱本)	(34)
张蛤蟆(唱本)	(38)
清官难办家事(唱本)	(47)
《杯花舞》唱词	(65)
梳妆	(67)
防洪好比上前线	(68)
下放干部到农家	(68)
渔歌	(69)
织布歌	(69)
你唔连涯有人连	(70)
交到河里矛水下	(71)

诗 歌

弹奏文明富庶乐章(歌词)	(74)
香港在诉说(歌词)	(74)
七十岁生辰赋	(75)
致清子老友	(75)
致马志援老友	(76)
题罗映球老师巨幅版画《嘉应风光》	(76)
名誉社长	
——兴宁风采社等老年同仁品评罗志群、李群英伉俪 ...	(76)
观罗绍良同志书画展	(77)

新交“老”朋友	(77)
抗日战争胜利五十周年感怀	(77)
兴宁茶叶节喜赋	(78)
续修族谱致宗亲	(78)
晨——调寄《菩萨蛮》	(79)
归航——调寄《谒金门》	(79)
缅怀刘永清老友	(79)
唁陈肇纲老师	(80)
斗室楹联	(80)

故事传说

闹公堂	(81)
刁嫂子	(82)
十八妹子三岁郎	(83)
你爱煨炉(呀)爱沙煲	(84)
山歌酿豆腐	(85)
李摆有养就要男	(86)
单爱燕窝介碗汤	(87)
几多都系我亲人	(88)
神光山	(89)
新娘潭	(91)
黄岭下的匾——两难	(93)
洋翰林	(96)
三甲第一	(97)
傅鸡子粿米	(99)
关于周总理的传说(新民间传说七则)	(100)

民俗采撷

楷(束)条裤带去出门	(105)
读得书多百不愁	(106)
彩头、讳忌、淳朴善良的愿望	(107)
称呼礼仪	(109)
葬风水不如分身家	(110)
人情紧过债	(111)
龙狮庆新春	(112)
隔年饭	(113)
吃就酿豆腐,着就家机布	(114)
秋日	(115)
过房、过继、传宗接代	(116)
门神、利市、灶君爷	(118)
二次葬	(119)
婚趣	(120)
人家女、二婚亲、驳脚女	(122)
童养媳	(123)

浅 论

浅谈客家方言快板	(126)
客家山歌的斗歌艺术	(130)
客家山歌与现代生活雒议	(137)
谈谈客家五句板说唱艺术	(148)

民 歌

唱到人间幸福多

心里高兴爱唱歌，唱到太阳不落坡，
唱到城乡铺锦绣，唱到人间幸福多。

唱歌唔系喉咙痒，因为鲜花朵朵香，
因为江河流福水，因为人间胜天堂。

县委书记唱山歌

县委书记唱山歌，县长开声就来和，
声声人民有本领，句句群众办法多。

三山五岭穿绿袍，华夏纵横竞富饶，
万道洪流脚下过，敢与天公试比高。

这几首山歌，创作于 1958 年，曾在《羊城晚报》发表。此次作了个别字句的修改，作为这个集子的开头话。

眼珠一眨七十多

眼珠一眨七十多， 怨得兴宁通书罗，^①
通书造减五十本， 涯正二十出头嫩阿哥。^②

办得离休矛问题。^③ 又唱山歌又吟诗，
杞子党参浸烧酒， 友好相投饮几杯。

年纪老里涯唔愁，^④ 身边众多老朋友，
记得当初糖醮粿， 担水来淋老蔗头。

年纪老里涯唔惊， 叫涯闲𦏧心盲甘，^⑤
辘轴拿来碾禾蒿， 秆茎(赶今)还生赞下添。

① 通书罗——兴宁地名，罗家通书出产地。

② 涯——客语，我。

③ 矛——客语，没有。

④ 唔愁——不愁。

⑤ 闲𦏧——𦏧音廖，安闲地不做实事之意。

心盲甘——心里还不甘愿。